

# Apoyo a las personas sordas en comunidades rurales

RI

Resumen de la Investigación

## Introducción

Las personas sordas que viven en áreas rurales enfrentan desafíos diferentes a los que experimentan las personas sordas que viven en regiones más pobladas. Como resultado, las personas sordas que viven en áreas rurales requieren apoyos y servicios que traten sus necesidades únicas.

Las áreas rurales se definen como aquellas fuera de un área estadística metropolitana. Un área estadística metropolitana consiste en una ciudad con una población de al menos 50,000 habitantes más áreas adyacentes que sean de carácter metropolitano y que estén económica y socialmente ligadas a la ciudad central. Los datos nacionales parecen indicar que la prevalencia de personas sordas es mayor en las áreas rurales.<sup>1,2</sup>

## Recursos limitados afectan a las personas sordas en las áreas rurales

- La pobreza es particularmente problemática en las áreas rurales, en donde un 15% de los residentes vive por debajo del umbral de pobreza en comparación con el 12% de los residentes en áreas urbanas.<sup>3,4</sup>
- En las zonas rurales, la prestación de servicios se ve afectada por varios factores que incluyen, entre otros, los siguientes:
  - Barreras geográficas y problemas climáticos (por ejemplo, aislamiento geográfico, grandes inundaciones)
  - Escasez de habitantes
  - Cualificaciones y/o preparación inadecuadas de los docentes<sup>5</sup>
- La escasez de intérpretes calificados es un problema crítico en los entornos rurales en donde es especialmente difícil atraer y retener a estos profesionales.<sup>6,7</sup>
- El personal de educación especial a menudo no recibe capacitación adecuada sobre el uso de instrucción y asistencia tecnológica específica para la población con la que trabajan, ya que las instituciones regionales de educación superior con frecuencia carecen de programas de educación especial u ofrecen cursos limitados en estas áreas.<sup>8</sup> Falta de recursos financieros y una infraestructura subdesarrollada también limitan los esfuerzos para desarrollar dichos programas.<sup>9</sup>
- La capacitación del personal sobre el uso de la tecnología educativa es importante para los profesionales que trabajan con personas sordas en entornos rurales, pero no siempre está disponible.<sup>7</sup> Este tipo de capacitación es crucial para lograr que los estudiantes tengan acceso a los cursos, ofrecer instrucción adecuada, recomendar dispositivos de asistencia, ubicar recursos, y proporcionar servicios de consulta a los estudiantes y sus familias.<sup>10, 11, 12, 13</sup>
- Las personas sordas en áreas rurales pueden verse más afectadas por la falta de intercambio de información a través de medios tecnológicos que sus contrapartes urbanas.<sup>14</sup>

## Factores de riesgo para la salud mental y el aislamiento social

Las tasas de problemas de salud mental entre la población general en áreas rurales son comparables a las de las áreas urbanas.<sup>13</sup> Sin embargo, las personas sordas enfrentan un mayor número de factores de riesgo de tener problemas de salud mental que sus contrapartes oyentes.<sup>14</sup> Además, el impacto de los trastornos de salud mental para las personas sordas en áreas rurales es más severo que en las áreas urbanas debido a los siguientes problemas:



**NDC**  
National Deaf Center  
on Postsecondary Outcomes

- **Accesibilidad:** falta de transporte a los servicios, incapacidad para pagar los servicios y escasez de intérpretes.
- **Disponibilidad:** De los 65 millones de residentes de Estados Unidos que viven en un “área de escasez profesional”, el 85% de esas personas viven en áreas rurales.<sup>15</sup> Este problema se agrava al presentarse una escasez aún mayor de profesionales de la salud mental que están calificados para trabajar con individuos sordos.
- **Aceptabilidad:** las comunidades rurales a menudo estigmatizan las enfermedades mentales y la psicoterapia. Este estigma está relacionado en gran medida con las creencias culturales tradicionales y la falta de comprensión de los problemas de salud mental.<sup>16,17</sup>

El aislamiento social es una preocupación importante para las personas sordas en áreas rurales.<sup>12</sup> Además de pertenecer a un grupo limitado de personas que comparten una modalidad de comunicación preferida, las personas sordas también pueden enfrentar un acceso limitado a varias formas de comunicación electrónica, como mensajes de texto o correo electrónico.

- El aislamiento social puede restringir el desarrollo del lenguaje durante la infancia y la adolescencia, lo que limita aún más el acceso a la comunicación.
- El acceso limitado a la comunicación puede convertirse en un problema de salud mental, ya que la comunicación es fundamental para el desarrollo psicosocial independientemente del grado de pérdida auditiva o la modalidad de comunicación.<sup>18, 19, 20</sup>

## Posibles soluciones para apoyar a las personas sordas en áreas rurales

### Tecnología electrónica y por Internet

- La tecnología presentada por Internet hace que el aprendizaje a distancia sea una modalidad viable para enseñar cursos en cualquier área académica. Las preparatorias y universidades virtuales ofrecen acceso a cursos que no están disponibles en escuelas más pequeñas o rurales.
- La tecnología puede reducir drásticamente el impacto del tiempo y la distancia en la educación rural y superar muchas barreras para la prestación de servicios<sup>21, 22, 23</sup>, ya que se puede acceder a la educación a distancia a través de varias modalidades, como videoconferencia y cursos por Internet.<sup>24</sup>
- La tecnología en línea y el aprendizaje a distancia tienen el potencial de aliviar el aislamiento social que experimentan los estudiantes sordos en entornos rurales.<sup>24</sup>
- Los servicios de interpretación de lengua de señas se pueden proporcionar a través de intérpretes por video lo que puede ayudar a remediar la escasez de intérpretes en áreas rurales.<sup>24</sup>
- Con respecto a los servicios de salud mental, la evaluación y terapia por computadora se pueden usar en todas las afecciones de salud mental como depresión, ansiedad, sentimientos suicidas y adicción.<sup>25</sup>
  - La evaluación por computadora proporciona una presentación visual de las preguntas y está disponible en una variedad de idiomas.
  - La evaluación por computadora reduce dramáticamente el tiempo del terapeuta,<sup>26</sup> lo que reduce el gasto asociado con la búsqueda de servicios de salud mental (por ejemplo, transporte, costo financiero).
  - Las terapias por computadora utilizan materiales interactivos en línea con diferentes formatos. Algunos de estos programas se aproximan a los elementos de las terapias presenciales.<sup>16</sup>

### Co-enseñanza

La co-enseñanza se define como dos o más docentes que colaboran y enseñan contenido académico de manera conjunta. Ambas personas desempeñan un papel activo en la educación de un grupo diverso de estudiantes, incluidos los estudiantes con y sin necesidades especiales. El uso de la co-enseñanza con estudiantes sordos en entornos rurales es útil por varios motivos entre los que se incluyen los siguientes:<sup>27, 28</sup>

- La co-enseñanza aumenta las opciones de instrucción para los estudiantes al combinar las fortalezas y la experiencia de dos profesionales educativos.

- La co-enseñanza mejora la intensidad del programa al brindar oportunidades para recibir enseñanza a fondo al poder los estudiantes involucrarse más con dos docentes presentes.
- La co-enseñanza en grupos de estudiantes con y sin necesidades especiales reduce el estigma para los estudiantes con necesidades especiales, ya que los atributos negativos a menudo se asocian con los estudiantes que reciben servicios fuera del aula.
- La co-enseñanza ofrece la oportunidad de fomentar el apoyo mutuo entre profesionales para que los co-educadores puedan trabajar juntos para determinar y satisfacer las necesidades de los estudiantes.

## Docentes itinerantes

Los docentes itinerantes para estudiantes sordos se trasladan entre escuelas, brindan instrucción y servicios para los estudiantes y realizan consultas con las familias y el personal escolar. Aunque los docentes itinerantes se han utilizado ampliamente con estudiantes sordos en comunidades rurales, la investigación empírica sobre la efectividad del método itinerante es escasa. Sin embargo, la investigación existente apoya el uso del modelo itinerante como un componente crítico de la educación inclusiva en entornos rurales.<sup>29, 30, 31</sup>

## Fuentes bibliográficas

- <sup>1</sup>Holt, J., Hotto, S., & Cole, K. (1994). *Demographic aspects of hearing impairment: Questions and answers*. Retrieved from <http://research.gallaudet.edu/Demographics/factsheet.php>
- <sup>2</sup>Ries, P. W. (1994). Prevalence and characteristics of persons with hearing trouble: United States, 1990-91. *Vital Health Statistics, 10*(188), 1-75.
- <sup>3</sup>Cohn, T. J., & Hastings, S. L. (2013). Building a practice in rural settings: Special considerations. *Journal of Mental Health Counseling, 35*(3), 228-244.
- <sup>4</sup>DeNavas-Walt, C., Proctor, D. B., & Smith, J. C. (2008). *Income, poverty, and health insurance coverage in the United States: 2007* (P60-235). Washington, DC: U.S. Census Bureau.
- <sup>5</sup>Belcastro, F. P. (2004). Rural gifted students who are deaf or hard of hearing: How electronic technology can help. *American Annals of the Deaf, 149*(4), 309-313.
- <sup>6</sup>Bornfield, G., Hall, N., Hall, P., & Hoover, J. H. (1997). Leaving rural special education: It's a matter of roots. *Rural Special Education Quarterly, 16*(1), 30-37.
- <sup>7</sup>Parton, B. S. (2004). Distance education brings deaf students, instructors, and interpreters closer together: A review of prevailing practices, projects, and perceptions. *International Journal of Instructional Technology and Distance Learning, 2*(1).
- <sup>8</sup>Ludlow, B. L., Foshay, J. D., Brannan, S. A., Duff, C., & Dennison, K. E. (2002). Updating knowledge and skills of practitioners in rural areas: A web-based model. *Rural Special Education Quarterly, 21*, 33-44.
- <sup>9</sup>Daigle, S., & Jarmon, C. (1996). Building the campus infrastructure that really counts. *Educom Review, 31*(4), 35-38.
- <sup>10</sup>Collins, B. C., Schuster, J. W., & Grisham-Brown, J. (1999). So you're a distance learner? Tips and suggestions for rural special education involved in distance education. *Rural Special Education Quarterly, 18*(3, 4), 66-71.
- <sup>11</sup>Braden, J. (2003). CEC interviews Jeff Braden: The state of the art in distance education. *Exceptional Children, 35*, 68-73.
- <sup>12</sup>Parette, P., & McMahan, G. A. (2002). What should we expect of assistive technology? Being sensitive to family goals. *Teaching Exceptional Children, 35*(1), 56-61.
- <sup>13</sup>Carr, S. C. (2000). Preparing rural educators to collaborate with exceptional families. *Rural Special Education Quarterly, 19*, 1-10.
- <sup>14</sup>Russell, D., & Demko, R. (2013). Reducing the social isolation of rural deaf Albertans. *Alberta Rural Development Network*. Retrieved from [www.wccds.ualberta.ca](http://www.wccds.ualberta.ca)

- <sup>15</sup>Bird, D. C., Dempsey, P., & Hartley, D. (2001). *Addressing mental health workforce needs in underserved rural areas: Accomplishments and challenges*. Portland, ME: Maine Rural Health Research Center, Muskie Institute, University of Southern Maine.
- <sup>16</sup>Smalley, K., Warren, B., Rainer, J. C., & Jackson, P. (2012). *Rural mental health: Issues, policies, and best practices*. New York, NY: Springer.
- <sup>17</sup>Letvak, S. (2002). The importance of social support for rural mental health. *Issues in Mental Health Nursing*, 23, 249–261.
- <sup>18</sup>Fellinger, J., Holzinger, D., Sattel, H., Laucht, M., & Goldberg, D. (2009). Correlates of mental health disorders among children With hearing impairments. *Developmental Medicine & Child Neurology*, 51, 635–641.
- <sup>19</sup>Dammeyer, J. (2010). Psychosocial development in a Danish population of children with cochlear implants and DHH children. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 15(50), 50–58.
- <sup>20</sup>Polat, F. (2003). Factors affecting psychosocial adjustment of deaf students. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 8, 325–339.
- <sup>21</sup>Hofmeister, A. (1994). Technological tools for rural special education. *Exceptional Children*, 50, 344–349.
- <sup>22</sup>Aamidor, S., & Spicker, H. H. (1995). Promise for the future: Gifted education in rural communities. *Rural Special Education Quarterly*, 14(2), 39–46.
- <sup>23</sup>Maddux, C. D. (1998). The world wide web: Some simple solutions to common design problems. *Educational Technology*, 38(5), 24–28.
- <sup>24</sup>Gargiulo, R. M. (2010). *Special education in contemporary society: An introduction to exceptionality*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- <sup>25</sup>Emmelkamp, P. M. (2005). Technological innovations in clinical assessment and psychotherapy. *Psychotherapy and Psychosomatics*, 74(6), 336–343.
- <sup>26</sup>Chisolm, D. J., Gardner, W., Julian, T., & Kelleher, K. J. (2008). Adolescent satisfaction with computer-assisted behavioral risk screening in primary care. *Child and Adolescent Mental Health*, 13(4), 163–168.
- <sup>27</sup>Friend, M., & Cook, L. (1996a). *Interactions: Collaboration skills for school professionals*. White Plains, NY: Longman.
- <sup>28</sup>Friend, M., & Cook, L. (1996b). *The power of 2: Making a difference through co-teaching* [video and facilitators manual]. Bloomington, IN: CASE Research Center.
- <sup>29</sup>Checker, L. J., Remine, M. D., & Brown, M. P. (2009). Deaf and hearing impaired children in regional and rural areas: Parent views on educational services. *Deafness and Education International*, 11(1), 21–38.
- <sup>30</sup>Luckner, J. L., & Miller, K. J. (1994). Itinerant teachers: Responsibilities, perceptions, preparation, and students served. *American Annals of the Deaf*, 139(2), 111–118.
- <sup>31</sup>Reed, S. (2003). Beliefs and practices of itinerant teachers of deaf and hard of hearing children concerning literacy development. *American Annals of the Deaf*, 148(4), 333–343.



Este documento fue desarrollado bajo una subvención del Departamento de Educación de los Estados Unidos, OSEP # HD326D160001. Sin embargo, los contenidos no representan necesariamente la política del Departamento de Educación de los Estados Unidos, y no se debe asumir el respaldo del gobierno federal.

Traducciones al español realizadas en colaboración con el Consejo de Manos.

Recursos adicionales sobre este tema pueden estar disponibles en [www.nationaldeafcenter.org](http://www.nationaldeafcenter.org)

© 2019 National Deaf Center on Postsecondary Outcomes, licensed under Creative Commons BY-NC-ND 4.0 International